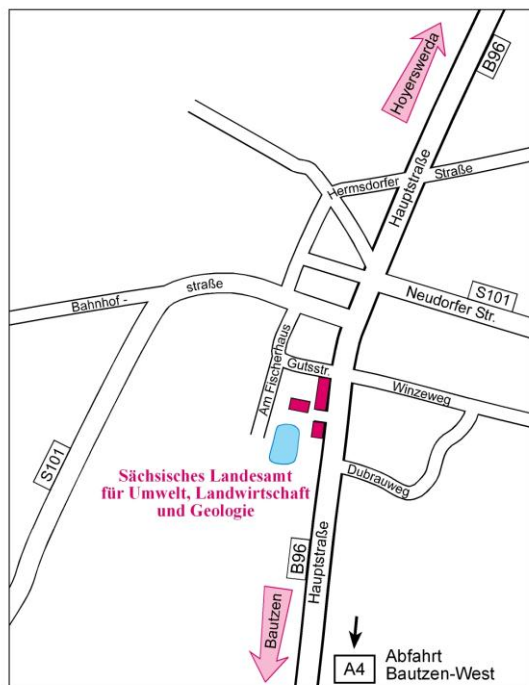


# Anfahrt



Z kierunku **zachodniego** przez **A4**: zjazd 88b/Salzenforst kierunek B96/Hoyerswerda lub zjazd 88a/Uhyst am Taucher przez Crostwitz, Naußlitz i Eutrich  
Z kierunku **wschodniego** przez **A4**: zjazd 89/Bautzen West na B96 kierunek Hoyerswerda  
Z kierunku **północno-zachodniego** przez **A13**: zjazd 14/Großräschen na B96, następnie na B156 i drogą lokalną przez Klein Partwitz i Bergen do Hoyerswerda, na B96/Bautzen  
Z kierunku **północno-wschodniego** przez **A15**: zjazd 5/Cottbus Süd na B97 do Hoyerswerda, następnie na B96/Bautzen.

Osoba kontaktowa:

**Carina Dressler**

Departament 7: Produkcja Roślinna

Telefon: +49 35242 631-7002

Telefaks: +49 35242 631-7099

E-Mail: Carina.Dressler@smul.sachsen.de

Wydawca i organizator:

Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Pillnitzer Platz 3, 01326 Dresden

Telefon: + 49 351 2612-0

Telefaks: + 49 351 2612-1099

E-Mail: lfulg@smul.sachsen.de

www.smul.sachsen.de/lfulg

Zdjęcie tytułowe: Matthias Löwig

## Ochrona środowiska w produkcji zwierzęcej gospodarstw ekologicznych i konwencjonalnych

w dniu 24 października 2013 r. w Königswartha



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft/ Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość



Saksoński Krajowy Urząd ds. Środowiska, Rolnictwa i Geologii (LfULG) zaprasza na

## Seminarium „Ochrona środowiska w produkcji zwierzęcej gospodarstw ekologicznych i konwencjonalnych“

Termin: 24 października 2013 r.  
godz. 09:00 do 17:30

Miejsce: Ponadzakładowy Ośrodek Kształcenia LfULG Königswartha  
Gutsstraße 1  
02699 Königswartha

Seminarium polsko-niemieckie zaprasza do wymiany wiedzy i doświadczeń w zakresie chowu uwzględniającego dobrostan zwierząt i aspekty ekologiczne. Poza tym przedstawione zostaną prawne warunki ramowe dotyczące produkcji zwierzęcej w Polsce i w Niemczech oraz unijne rozporządzenie w sprawie produkcji ekologicznej. Przedmiotem dyskusji będą również nowe aspekty pojawiające się w badaniach nad chowem zwierząt, dotyczące na przykład upraw ekologicznych.

Dwóch praktyków przedstawi przykłady swych gospodarstw oraz zrównoważone i przyjazne środowisku sposoby gospodarowania. Wykłady mają też zachęcić do nawiązania rozmów, wymiany doświadczeń i dyskusji nad kwestiami aktualnie zajmującymi uczestników. W trakcie spotkania będzie okazja do poznania ponadzakładowego ośrodka edukacyjnego i kompleksu stawów doświadczalnych Königswartha.

Spotkanie odbywa się w ramach dolnośląsko-saksońskiego projektu „Transgraniczne Forum Ochrony Środowiska w Rolnictwie (AG-Forum)“, finansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Wystąpienia prezentowane będą w wersji dwujęzycznej i tłumaczone symultanicznie. Uczestnictwo jest bezpłatne. Organizator zapewnia wyżywienie. Prosimy o zgłaszanie uczestnictwa do dnia 20.10.2013.

**Norbert Eichkorn**  
prezes Krajowego Urzędu ds.  
Środowiska, Rolnictwa i Geologii

**Dr. Eberhard Bröhl**  
kierownik Departamentu Produkcji  
Roślinnej

## Program

- godz. 09:00** **Rejestracja uczestników**  
mały bufet śniadaniowy i kawa
- godz. 09:30** **Powitanie**  
partnerzy projektu: Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu (DODR), LfULG, EkoConnect e.V.
- godz. 10:00** **Prawne warunki ramowe w produkcji zwierzęcej**  
rozporządzenie w sprawie chowu zwierząt użytkowych, unijne rozporządzenie w sprawie produkcji ekologicznej, ustawa o ochronie przed emisjami  
Thomas Heidenreich, LfULG
- godz. 12:00** **Główne aspekty hodowli zwierząt w rolnictwie ekologicznym i konwencjonalnego chowu zwierząt**  
Prof. Dr. agr. Michael Klunker, Wyższa Szkoła Techniki i Gospodarki HTW Drezno
- godz. 12:30** **Przerwa obiadowa**  
kuchnia pałacowa Königswartha
- godz. 13:30** **Zwiedzanie Ośrodka Kształcenia** (przetwórstwo ryb, warsztat)  
Dr. Gert Füllner, LfULG
- godz. 14:00** **Prawne warunki ramowe w produkcji zwierzęcej w Polsce**  
Dr. Ireneusz Hołoga, lekarz weterynarii z Dolnego Śląska/Polski
- godz. 14:30** **Prezentacja produkcji zwierzęcej w gospodarstwie ekologicznym**  
Matthias Mörl, rolnik, gospodarstwo ekologiczne w Gaußig-Diehlen
- godz. 15:00** **Prezentacja produkcji zwierzęcej w gospodarstwie konwencjonalnym rolnik**  
Tobias Kockert, rolnik, gospodarstwo konwencjonalne w Wittichenau
- godz. 15:30** **Przerwa na kawę**  
kuchnia pałacowa Königswartha
- godz. 16:00** **Przejazd do kompleksu stawów doświadczalnych, następnie zwiedzanie** (kompleks kwater zimowania/ kwater hodowlanych)  
Dr. Gert Füllner, LfULG
- godz. 17:30** **Zakończenie spotkania**

Prowadzenie: Dr. Eberhard Bröhl